Kovový bubnový prodlužovací kabel 25 m

Kovový bubnový prodlužovací přívod 25 m / 3×2,5 mm² se 4 zásuvkami, vypínačem a tepelnou pojistkou ONDRAGON OD4002-1

Model: 125184_PJ • Značka: ONDRAGON • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Profesionální kovový kabelový buben ONDRAGON OD4002-1 (kód 125184) osazený 25 metry silového kabelu 3 × 2,5 mm² Strong na celokovovém ocelovém kotouči a stabilním trubkovém stojanu s profilovanou rukojetí a zadní aretací otáčení bubnu. Středový rozvodný panel nabízí 4 uzemněné zásuvky 230 V s ochranným kolíkem, podsvícený hlavní kolébkový vypínač a vestavěnou vratnou tepelnou pojistku proti přetížení a přehřátí vinutí.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Model / katalogové označení	ONDRAGON OD4002-1 (kód 125184_PJ)
Délka navinutého kabelu	25 m
Počet žil a průřez vodičů	3 × 2,5 mm² Strong (měděná lanka L + N + PE pro vysoké zatížení)
Jmenovité napětí a kmitočet	230 V ~ 50 Hz

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Model / katalogové označení	ONDRAGON OD4002-1 (kód 125184_PJ)
Délka navinutého kabelu	25 m
Počet žil a průřez vodičů	3 × 2,5 mm² Strong (měděná lanka L + N + PE pro vysoké zatížení)
Jmenovité napětí a kmitočet	230 V ~ 50 Hz
Max. zatížení ROZVINUTÝ KABEL!	16 A / max. 3 680 W (při 100% odvinutém kabelu z kovového bubnu!)
Max. zatížení NAVINUTÝ KABEL!	max. 1 000 – 1 200 W (navinuté závity na bubnu neodvádějí teplo!)
Zásuvkový panel	4× zásuvka 230 V s ochranným zemnicím kolíkem (standard CZ / SK / PL)
Ovládání a ochrana	Podsvícený hlavní vypínač ON/OFF + červené tlačítko vratné tepelné pojistky
Materiál bubnu a rámu	Lisovaný ocelový kotouč s obrubou + práškově lakovaný ocelový trubkový stojan
Navíjecí a brzdicí prvky	Otočné navíjecí madlo na čele bubnu + zadní aretační páčka brzdy bubnu
Síťová vidlice	Zalitá úhlová vidlice 16 A / 250 V CEE 7/7 (Uni-Schuko)
Určení	Dílny, garáže, montáže, stavba (v suchém prostředí nebo pod přístřeškem)

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Ocelový navíjecí buben** – Mechanicky odolný kovový kotouč chránící 25m kabel před proražením na stavbě.
- **2. Silový kabel 3 × 2,5 mm² (25 m)** – Dimenzovaný pro výkonné elektrické nářadí, kompresory a svářečky.
- **3. Čtyřnásobný zásuvkový panel 230 V** – Umožňuje současné připojení až 4 spotřebičů s ochranným kolíkem PE.
- **4. Podsvícený hlavní vypínač** – Umožňuje centrálně odpojit všechny 4 zásuvky najednou bez vytahování vidlic.
- **5. Vratná tepelná pojistka (červený kolík)** – Automaticky rozpojí obvod při nadměrné teplotě bubnu nebo přetížení.
- **6. Otočná klička navíjení na čele bubnu** – Zajišťuje rychlé a plynulé navíjení 25m kabelu jednou rukou.
- **7. Trubkový ocelový podstavec** – Široká základna garantující stabilitu při odvíjení i stání na podlaze.
- **8. Horní profilovaná gumová rukojeť** – Izolované protiskluzové madlo pro pohodlné přenášení bubnu.
- **9. Zadní aretační brzda bubnu** – Fixuje cívku proti samovolnému odvíjení kabelu při převozu.
- **10. Přívodní vidlice CEE 7/7 (230 V)** – Odolná zalitá zástrčka s kombinovaným zemnicím kontaktem.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Povinné ÚPLNÉ ROZVINUTÍ při příkonu > 1 000 W! – Při napájení svářečky, míchačky, topidla, tlakové myčky nebo pily VŽDY odviňte celých 25 m kabelu z bubnu — jinak se vnitřní vrstvy roztaví i před případným sepnutím pojistky!

Proudový chránič RCD 30 mA – Na stavbě a ve venkovním prostoru napájejte buben vždy přes proudový chránič IΔn ≤ 30 mA!

Ochrana před deštěm a vodou – Otevřený 4zásuvkový panel s kolébkovým vypínačem chraňte před deštěm, stříkající vodou a kalužemi!

Ochranné pracovní rukavice – ČSN EN 388 (při navíjení znečištěného kabelu na stavbě) **Bezpečnostní obuv – ČSN EN ISO 20345**

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. PŘED ZAPOJENÍM DO SÍTĚ odpojujte všechny spotřebiče ze 4 zásuvek bubnu (při odvíjení či navíjení se otáčí i středový panel — zasunuté šňůry spotřebičů by se překroutily a vytrhly!).
2. Zkontrolujte celistvost pláště kabelu v celé délce, čistotu všech 4 zásuvek a neporušenost zemnicích kolíků.
3. Ověřte, že součet příkonů všech současně zapnutých spotřebičů nepřesahuje 3 680 W (16 A) při plně rozvinutém kabelu!
4. Zkontrolujte spojité uzemnění kovového bubnu a nepoužívejte buben s promáčklým kotoučem dřoucím o izolaci kabelu.
5. U firemního používání zajistěte pravidelnou revizi prodlužovacího přívodu dle ČSN 33 1600 ed. 2.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Postavte buben na suché rovné místo u pracoviště, uvolněte zadní brzdu a odviňte potřebnou délku kabelu směrem ke zdroji 230 V (při odběru nad 1 000 W odviňte kabel celý!).
2. Přepněte červený kolébkový vypínač na bubnu do polohy VYPNUTO (0) a zapojte vidlici kabelu do zásuvky 230 V.
3. Zasuňte vidlice vypnutých spotřebičů do zásuvek na čele bubnu a zapněte červený podsvícený vypínač (rozsvítí se kontrolka napětí).

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Po ukončení práce vypněte spotřebiče, vypněte hlavní vypínač bubnu, odpojte všechny vidlice ze 4 zásuvek bubnu a vytáhněte přívodní vidlici ze zdi.
5. Pomocí otočné kličky rovnoměrně naviňte čistý kabel zpět na kovový buben a zajistěte zadní aretaci.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Kabel před navinutím protáhněte přes suchý hadr v dlani, abyste dovnitř bubnu nenavinuli ostrý štěrk a bláto.
Pravidelně	Skladujte v suché větrané dílně mimo vlhké sklepy.
Pravidelně	Nikdy nevyřazujte ani nepřemosťujte vestavěnou tepelnou pojistku!

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Vypínač svítí nebo zhasl a zásuvky jsou náhle bez proudu	Vybavila červená tepelná pojistka přehřátím neúplně odvinutého bubnu nebo přetížením > 16 A	Odpojte spotřebiče i přívod 230 V, ZCELA ROZVIŇTE kabel, nechte jej 15–20 minut vychladnout a teprve poté stiskněte červený kolík tepelné pojistky uprostřed panelu!
Kabely připojeného nářadí se zamotávají	Odvíjení bubnu s již zastrčenými spotřebiči v panelu	Před každým odvíjením či navíjením vždy vytáhněte všechny vidlice ze 4 zásuvek bubnu.
Buben se při přenášení sám odvíjí	Nezajištěná zadní brzda bubnu	Dotáhněte aretační prvek na zadní straně rámu a konec vidlice zahákněte za okraj či kabel.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Kovový bubnový prodlužovací přívod 25 m / 3×2,5 mm² se 4 zásuvkami, vypínačem a tepelnou pojistkou ONDRAGON OD4002-1**
Typové označení / Model:	**125184_PJ** (Značka: ONDRAGON)
Funkce a určení zařízení:	Kovový bubnový prodlužovací přívod 25 m / 3×2,5 mm² se 4 zásuvkami, vypínačem a tepelnou pojistkou ONDRAGON OD4002-1

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN 61242
- ČSN IEC 60884-1

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.